

**Zmluva č. 8/2012/FPP/ŠSP - SP**  
**o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby**

uzatvorená v zmysle § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a VZN č. 32/2009 o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku neverejným poskytovateľom poskytujúcim sociálne služby v súlade s § 75 až § 78 a § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v podmienkach Bratislavského samosprávneho kraja, v znení neskorších predpisov.

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| Poskytovateľ:     | Bratislavský samosprávny kraj    |
| Trvale sídlom:    | Sabinovská 16, 820 05 Bratislava |
| V zastúpení:      | Ing. Pavlom Frešom - predsedom   |
| Bankové spojenie: | OTP Banka Slovensko, a.s.        |
| Číslo účtu:       | 8225933/5200                     |
| IČO:              | 36063606                         |

(ďalej len „poskytovateľ“, alebo „BSK“)

a

|                   |                                              |
|-------------------|----------------------------------------------|
| Príjemca:         | Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, o.z. |
| Trvale sídlom:    | Františkánska 2, 811 01 Bratislava           |
| V zastúpení:      | PhDr. Slavomírom Krupom, PhD. - štatutárom   |
| Bankové spojenie: | Slovenská sporiteľňa, a.s.                   |
| Číslo účtu:       | 172057345/0900                               |
| IČO:              | 30812682                                     |

(ďalej len „príjemca“):

uzatvárajú túto zmluvu

**Článok II.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je **poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby** (ďalej len „FPP“) z rozpočtu BSK príjemcovi, v zmysle § 71 a § 81 písm. l) zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).

### **Článok III.**

#### **Druh a forma poskytovanej sociálnej služby**

1. Príjemca poskytuje špecializované sociálne poradenstvo v zmysle § 19 ods. 3 zákona o sociálnych službách v súlade s platnou registráciou č. 138/2011 - SP, vedenou podľa § 62 zákona o sociálnych službách v Registri poskytovateľov sociálnych služieb na Úrade Bratislavského samosprávneho kraja.

### **Článok IV.**

#### **Miesto poskytovania sociálnej služby**

1. Príjemca poskytuje špecializované sociálne poradenstvo v Rade pre poradenstvo v sociálnej práci, Františkánska 2, 811 01 Bratislava a v Rade pre poradenstvo v sociálnej práci, Radlinského 1, 901 01 Malacky.

### **Článok V.**

#### **Výška a účel použitia FPP**

1. Výška finančného príspevku:

Poskytovateľ poskytne príjemcovi FPP v zmysle § 77 a nasl. zákona o sociálnych službách a v súlade s VZN č. 32/2009 zo dňa 17.06.2009 o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku neverejným poskytovateľom poskytujúcim sociálne služby v súlade s § 75 až § 78 a § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v podmienkach Bratislavského samosprávneho kraja, v znení neskorších predpisov na **4 sociálnych poradcov**, a to vo výške:

**33 193,92 €**  
**(tridsaťtritisícstodevät'desiattri eur a deväťdesiatdva centov)**

pri garantovaní zo strany príjemcu, že bude poskytovať špecializované sociálne poradenstvo **bezplatne**.

2. Príjemca použije poskytnutý FPP len na úhradu prevádzkových nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby, ktorými sú:
  - a) **Hrubá mesačná mzda, hrubý mesačný plat zamestnanca**, ktorý pre organizáciu vykonáva prácu na základe pracovnej zmluvy, sa stanovuje v maximálnej **výške 664 €**. Hrubá mzda, hrubý plat môže zahŕňať mzdu, plat, náhrady mzdy, platu, prácu nadčas, nemocenské dávky počas prvých 10 dní PN a odchodné. Uvedená suma je podmienená plným pracovným úväzkom zamestnanca (§ 85 ods. 5 Zákonníka práce). V prípade kratšieho pracovného úväzku sa suma príspevku na hrubú mzdu, hrubý plat pomerne zníži. Z poskytnutého FPP nie je možné vyplatiť odstupné, mzdu za nevyčerpanú dovolenku.
  - b) **Hrubá mesačná odmena z dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru** podľa § 223 až § 228a Zákonníka práce, pri uplatnení maximálnej výšky sadzby **4 € /hod.**
  - c) **Odvody poistného na zdravotné a sociálne poistenie platené zamestnávateľom z miezd, platov** v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k hrubej mzde, platu, podľa Čl. V., ods. 2, písm. a) tejto zmluvy.

- d) **Odvody poistného na sociálne poistenie platené zamestnávateľom z dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru** v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k odmene podľa Čl. V., ods. 2, písm. b) tejto zmluvy.
- e) **Poistenie zodpovednosti za škodu**, ktorá by mohla vzniknúť pri poskytovaní sociálnej služby alebo v priamej súvislosti s touto činnosťou, a ktoré je každý príjemca povinný uzatvoriť podľa § 67 zákona o sociálnych službách, v maximálnej sume **200 €**.
- f) **Nájomné za prenájom budov, objektov alebo ich častí.**
- g) **Cestovné náhrady**, výdavky súvisiace s pracovnými cestami zamestnancov v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnom vzťahu a náhrady poskytované podľa § 4 ods. 1 písm. a, b, c) zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cestovných náhradách“). Náhrady za spotrebované pohonné látky je možné uplatniť z poskytnutého FPP v sume zodpovedajúcej cene cestovného lístka II. triedy pravidelnej verejnej dopravy v zmysle § 7 ods. 10 zákona o cestovných náhradách. V prípade použitia hromadnej dopravy je potrebné k zúčtovaniu cestovného príkazu doložiť cestovný lístok. K zúčtovaniu cestovného príkazu je potrebné priložiť správu zo služobnej cesty s uvedením mena zamestnanca, ktorý sa pracovnej cesty zúčastnil, dátum, miesto konania, dôvod a účel pracovnej cesty vrátane pozvánky alebo inej podpornej dokumentácie. FPP nie je možné uplatniť na cestovné náhrady zahraničných služobných ciest.
- h) **Energie, voda a komunikácie**, z toho telekomunikačné služby maximálne do výšky **100 € mesačne** (v tom: telefón, fax, internet). Preplatky, ak boli splátky uhrádzané z FPP, musia byť v zmysle tejto zmluvy vrátené na účet BSK. Nedoplatky faktúrované v príslušnom rozpočtovom roku môžu byť akceptované, ak sa týkajú predchádzajúceho rozpočtového roka, avšak len v tom prípade, ak BSK poskytoval FPP príjemcovi v roku, ktorého sa nedoplatky týkajú. Náklady na mobilné telefonovanie sa akceptujú, ak je zmluva s mobilným operátorom uzatvorená na príjemcu.
- i) **Spotrebný materiál**, z FPP možno hradiť len kancelársky spotrebný materiál, tonery, inováciu softwaru, čistiace, dezinfekčné a hygienické potreby, odborné publikácie a literatúru súvisiacu s činnosťou príjemcu.
- j) **Rutinná a štandardná údržba**, je možné použiť v maximálnej výške 5 % z FPP, s výnimkou opráv a údržby dopravných prostriedkov, na ktoré FPP nie je možné použiť. Z FPP je možné hradiť:
- materiál potrebný na údržbu,
  - opravy prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení a techniky.
- k) **Služby**: kopírovanie, odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, upratovacie služby, kominárske práce, spracovanie účtovníctva a miezd, revízie a kontroly zariadení, dezinfekcia zariadenia, školenia, kurzy, semináre a externé supervízie, ktoré sú zamestnanci povinní absolvovať podľa osobitných predpisov, stravovanie zamestnancov, poplatky banke za vedenie účtu, poplatky príslušným inštitúciám za monitorovanie priestorov príjemcu, v ktorých sa vykonáva sociálna služba, prostredníctvom signalizačných zariadení, čerpanie zo sociálneho fondu, odmena za prácu živnostníka a vykonávanie sociálnych služieb fyzickou osobou na základe živnosti (týka sa fyzických osôb - živnostníkov poskytujúcich špecializované sociálne poradenstvo alebo fyzických osôb - živnostníkov, vykonávajúcich pre príjemcu pracovné činnosti v zariadení sociálnych služieb, kde predmet, rozsah a odmena sú vymedzené napr. mandátnou zmluvou. Výška dohodnutej odmeny nesmie prekročiť výšku 890 €/ mesiac, čo je celkový príjem vrátane odvodov. Uvedená suma je podmienená vykonávaním práce v rozsahu 37,5 hodín/týždeň. V prípade vykonávania práce v inom časovom rozsahu sa suma pomerne zníži).

3. Prijemca je povinný použiť FPP účinne, efektívne a hospodárne.
4. FPP nie je možné použiť na kapitálové výdavky, rekonštrukcie a technické zhodnotenie majetku.
5. Prijemca sa zaväzuje použiť FPP len na účel uvedený v Čl. V. ods. 2 tejto zmluvy a dodržiavať:
  - zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
  - zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov,
  - VZN č. 30/2009 o podmienkach zápisu do registra a výmazu z registra poskytovateľov sociálnych služieb v zmysle § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
  - VZN č. 32/2009 o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku neverejným poskytovateľom poskytujúcim sociálne služby v súlade s § 75 až § 78 a § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v podmienkach Bratislavského samosprávneho kraja, v znení neskorších predpisov.

## **Článok VI.**

### **Spôsob poskytnutia a vyúčtovania FPP**

1. Poskytovateľ poskytne FPP príjemcovi preddavkovo, pričom splatnosť prvého preddavku bude najneskôr do konca februára príslušného rozpočtového roka v zmysle § 78 ods. 1 zákona o sociálnych službách.
2. **BSK poskytne FPP príjemcovi na obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012** v prospech účtu príjemcu uvedeného v Čl. I. tejto zmluvy.
3. **Prijemca je oprávnený použiť FPP len na obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012.**
4. Spôsob vyúčtovania FPP:
  - a) Prijemca je povinný vypracovať a predložiť správu o svojej činnosti a vyúčtovanie FPP spolu s dokladmi preukazujúcimi účel a spôsob použitia FPP za rok 2012 **do 31.01.2013.**
  - b) Vyúčtovanie FPP je príjemca povinný predkladať na tlačivách BSK „Vyúčtovanie čerpania finančného príspevku“, „Súhrnná tabuľka k vyúčtovaniu FPP poskytnutého BSK“, „Rozpis výdavkov/nákladov k vyúčtovaniu FPP poskytnutého BSK“. Pri vyplňaní tlačív musia byť dodržiavané finančné kategórie a členenie FPP na jednotlivé položky a podpoložky.

- c) K výdavkom/nákladom, ktoré boli čerpané z FPP, je príjemca povinný priložiť fotokópie účtovných dokladov, ktoré súvisia s použitím FPP, roztriedené podľa položiek a podpoložiek a následne v časovom slede od ich vzniku, výpisy z bankového účtu, na ktorom sú vedené FPP. V prípade, že výdavok/náklad nie je uhrádzaný len z FPP, ktoré mu boli z BSK poskytnuté, je príjemca povinný rozčleniť výdavok/náklad tak, aby bolo zrejmé, na aký podiel výdavku/nákladu bol FPP použitý.
  - d) Príjemca predloží Výročnú správu o svojej činnosti a o hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok do **30.06.2012** odboru sociálnych vecí Úradu Bratislavského samosprávneho kraja (ďalej len „Ú BSK“), ak v predchádzajúcom kalendárnom roku poskytoval sociálnu službu.
  - e) Príjemca je povinný **odviesť výnosy** z prostriedkov rozpočtu BSK **do 15.01.2013** na účet BSK č.: 8225976/5200 vedený v OTP Banke Slovensko, a.s. a zároveň zašle odboru financií Ú BSK, písomné avízo o platbe výnosov z poskytnutého FPP, t.j. výnos po odpočítaní poplatkov za vedenie účtov.
  - f) Príjemca je povinný v lehote **najneskôr do 31.12.2012** vrátiť na účet BSK č.: 8225933/5200 vedený v OTP Banke Slovensko, a.s. **všetky nevyčerpané finančné prostriedky** poskytnuté na základe tejto zmluvy.
  - g) Príjemca je povinný v lehote najneskôr **do 31.12.2012** zaslať na odbor sociálnych vecí Ú BSK **sumárne čerpanie poskytnutého FPP** na tlačive „Vyúčtovanie čerpania finančného príspevku“.
5. Ak príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby v priebehu rozpočtového roka, zúčtuje FPP ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a **vráti ich najneskôr do 30 dní od dňa ukončenia poskytovania sociálnej služby.**
6. Príjemca je povinný zúčtovať preddavok a vrátiť pomernú časť FPP v prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov počas platnosti tejto zmluvy neposkytuje špecializované sociálne poradenstvo, alebo ak neposkytuje špecializované sociálne poradenstvo v počte sociálnych poradcov uvedených v Čl. V. ods.1 tejto zmluvy. V tomto prípade je príjemca povinný vrátiť FPP **najneskôr k poslednému dňu príslušného štvrt'roka rozpočtového roka.**
7. Príjemca je povinný FPP viesť a hospodáriť s nimi na samostatnom účte (podúčte) v peňažnom ústave počas celej doby čerpania FPP. Príjemca predloží poskytovateľovi čestné prehlásenie o zriadení účtu (podúčtu), ktorý bude určený len na účely stanovené touto zmluvou. Príjemca je povinný výdavky/náklady z FPP uhrádzať prednostne bezhotovostným spôsobom, hotovostne uhrádza len drobné nákupy.

## Článok VII.

### Spôsob vykonávania kontroly použitia FPP

1. Poskytovateľ v zmysle § 81 písm. r), s), a t) a § 100 zákona o sociálnych službách a na základe písomného poverenia predsedu BSK a písomného poverenia Útvaru hlavného kontrolóra BSK:
  - a) kontroluje úroveň poskytovania sociálnej služby,
  - b) kontroluje hospodárnosť a účelnosť využitia FPP,
  - c) ukladá opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a kontroluje ich plnenie.
2. Príjemca umožní poskytovateľovi vykonávať priebežne kontrolu dodržiavania dohodnutých podmienok tejto zmluvy. Pri kontrole má poskytovateľ právo nahliadnuť do príslušných originálov dokladov príjemcu súvisiacich s čerpaním FPP a vykonávať kontrolu v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je príjemca povinný

predložiť poskytovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce hospodárnosť, účelnosť a spôsob použitia FPP.

3. Prijemca je povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a predložiť ich v určenej lehote poskytovateľovi. Súčasne je príjemca povinný v určenej lehote predložiť písomnú správu o splnení opatrení prijatých na odstránenie zistených nedostatkov a vyvodiť dôsledky voči zamestnancom zodpovedným za tieto nedostatky.

### **Článok VIII.**

#### **Dôvody zastavenia výplaty alebo vrátenia poskytnutého FPP**

1. Poskytovateľ zastaví vyplácanie FPP a písomne vyzve príjemcu na vrátenie tej časti FPP, ktorú príjemca použil v rozpore s touto zmluvou v tých prípadoch, ak príjemca:
  - a) neumožní vykonávať kontrolu úrovne poskytovaných sociálnych služieb,
  - b) neumožní vykonávať kontrolu hospodárenia a účelnosti použitia poskytnutého FPP,
  - c) nedodrížava podmienky uvedené v tejto zmluve, účel použitia FPP, spôsob vyúčtovania FPP,
  - d) preukázateľne vykonáva sociálne služby s cieľom dosiahnutia zisku.
2. Prijemca je povinný poskytovateľovi vrátiť časť FPP, na základe výzvy podľa Čl. VIII. ods. 1 v termíne, ktorý určí poskytovateľ. Poskytovateľ zastaví poskytovanie FPP v prípade, ak príjemca pri nakladaní s FPP neplní, alebo poruší zmluvné podmienky.
3. Nepoužité finančné prostriedky z FPP alebo použité neoprávnene, príjemca v priebehu rozpočtového roka vráti na účet BSK č.: 8225933/5200 vedený v OTP Banke Slovensko, a.s.

### **Článok IX.**

#### **Dôvody odstúpenia od zmluvy**

1. BSK a príjemca môžu odstúpiť od zmluvy v prípade nedodržania podmienok uvedených v tejto zmluve, o čom sú povinní sa písomne informovať. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi FPP, ktoré nepoužil ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

### **Článok X.**

#### **Zabezpečenie preukázateľnosti výdavkov**

1. Príjemca je povinný zabezpečiť preukázateľnosť výdavkov v súlade s § 8 a § 10 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

### **Článok XI.**

#### **Ostatné ustanovenia**

1. Príjemca si zriadi e-mailovú adresu, ktorú písomne oznámi poskytovateľovi najneskôr v deň podpísania tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje štvrťročne hlásiť počet poskytnutých špecializovaných sociálnych poradenstiev, a to najneskôr k piatemu dňu nasledujúceho štvrťroka, na určenom tlačive.

3. Prijemca predloží poskytovateľovi zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť pri poskytovaní sociálnych služieb alebo v priamej súvislosti s touto činnosťou na dobu **od 01.01.2012 do 31.12.2012**, a to najneskôr v deň podpísania tejto zmluvy. Spolu so zmluvou predloží aj doklad o zaplatení poistného na príslušné obdobie.
4. V prípade zmeny rozsahu poskytovaných sociálnych služieb, uzatvára sa dodatok k tejto zmluve alebo nová zmluva o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby.
5. Obidve zmluvné strany sú povinné vzájomne sa ihneď informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
6. Prijemca na všetkých svojich tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch týkajúcich sa sociálnej služby poskytovanej v zmysle tejto zmluvy uvádza informáciu o tom, že sociálna služba je poskytovaná z rozpočtových prostriedkov BSK.
7. Zmluvné vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov).
10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých príjemca dostane jeden rovnopis a poskytovateľ dostane tri rovnopisy.
11. Prijemca **berie na vedomie** uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom Bratislavského samosprávneho kraja a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti **výslovne súhlasí so zverejnením** tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje ...), na internetovej stránke Bratislavského samosprávneho kraja za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. **Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.**

V Bratislave, dňa: \_\_\_\_\_

---

**za príjemcu**  
PhDr. Slavomír Krupa, PhD.  
štatutár

---

**za poskytovateľa**  
Ing. Pavol Frešo  
predseda